

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA,  
Inšpektorát životného prostredia Bratislava  
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA**

Číslo: 3088-40212/37/2018/Vlt/720120203/Z8

Bratislava 27.11.2018



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 13.12.2018

Podpis : .....



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 33 ods. (1) písm. f) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### zmenu č. 8 integrovaného povolenia

č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004, v znení zmien č. 1569/OIPK-236/05-Ba/720120203-Z1 zo dňa 24.03.2005, č. 283-13475/37/2009/Bal/720120203/Z2 zo dňa 23.04.2009, č. 7777-38199/37/2009/Bal/720120203/Z3 zo dňa 26.11.2009, č. 1112-14874/37/2011/Bal/720120203/Z4 zo dňa 18.05.2011, č. 3788-13332/37/2012/Bal/720120203/Z5 zo dňa 11.05.2012, č. 781-11767/37/2013/Bal/720120203/Z6 zo dňa 30.04.2013 a č. 2470-12246/37/2014/Jan/720120203/Z7 zo dňa 29.04.2014

pre prevádzku: „**Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005**“. (ďalej len prevádzka) Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:	SLOVNAFT, a.s.
sídlo:	Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832
VS:	720 120 203

**-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo:**

- prehodnotenie, a ak je to potrebné aktualizácia podmienok určených v povolení, ak podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení bol uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie z 9. októbra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu (2014/738/EÚ)).
- konsolidácia a optimalizácia podmienkovej časti integrovaného povolenia a konsolidácia časti popisu prevádzky z dôvodu nutnosti sprehľadnenia integrovaného povolenia.

**1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text:**

**Konania podľa zákona o IPKZ:**

-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

-bod 8 - konanie o určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania

**vkladá text v znení:**

-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 33 zákona o IPKZ:

- prehodnotenie, a ak je to potrebné aktualizácia podmienok určených v povolení, ak podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení bol uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie z 9. októbra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu (2014/738/EÚ)).
- konsolidácia a optimalizácia podmienkovej časti integrovaného povolenia a konsolidácia časti popisu prevádzky z dôvodu nutnosti sprehľadnenia integrovaného povolenia.

**2. Výroková časť integrovaného povolenia č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004 v platnom znení sa mení a dopĺňa takto:**

**I. Údaje o prevádzke**

**A. Zaradenie prevádzky**

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

**1. Energetika**

**1.2 Rafinérie minerálnych olejov a plynov**

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste a ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

1. Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z.z. (zákon o ovzduší) v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP č. 410/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov jestvujúcim veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie:

**4. Chemický priemysel 4.3.1 Rafinérie ropy**

Súčasťou veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia sú pece na jednotlivých výrobných jednotkách kategórie:

**1.PALIVOVO - ENERGETICKÝ PRIEMYSEL**

1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom od 0,3 do 50 MW.

2. Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14 001.
3. Vplyvy prevádzky Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005 na životné prostredie boli hodnotené v rámci správy o hodnotení projektu EFPA (APOLLO) podľa zákona č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (EIA) a v nasledujúcich projektoch SLOVNAFT, a.s. ako súčasť celkového vplyvu výroby SLOVNAFT, a.s. na dotknuté územie (Záverečné stanovisko MŽP SR k zámeru „Spracovanie ťažkých ropných frakcií“, Zn: 2959/1994-4.2 zo dňa 26.10.1995).
4. Činnosti posudzované podľa prílohy č. 1 a 2 zákona č. 79/2015 Z.z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“) a nakladanie s odpadmi prevádzky sa realizuje v rámci komplexného odpadového hospodárstva spoločnosti SLOVNAFT, a.s. v zmysle zmluvného vzťahu s organizáciou na nakladanie s odpadmi. Nakladanie s odpadmi sa vykonáva v súlade s platným rozhodnutím o udelenie súhlasu na zhromažďovanie nebezpečných odpadov u pôvodcu odpadov podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch udeleným Okresným úradom Bratislava rozhodnutím č. OU-BA-OSZP3-2016/070878/PAE/II zo dňa 23.11.2016 a všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve a to

v celkovom množstve 480 t/rok pre VJ Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005. Súhlas bol vydaný na dobu určitú do 22.11.2021.

5. Kontrola kvality odpadových vôd sa vykonáva v zmysle lokálneho riadiaceho aktu HSE\_1\_SN1 Ochrana vôd, ktorým sa riadia postupy a činnosti na racionálne užívanie vôd, zabezpečovanie vyhovujúcej kvality vôd, predchádzanie znečisťovania vôd a pre prípad mimoriadneho zhoršenia alebo ohrozenia kvality vôd v spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo, Bratislava. Riadiaci akt je vypracovaný v súlade so zákonom o vodách a príslušnej legislatívy o vodnom hospodárstve. Areál komplexu sa nachádza v chránenej oblasti prirodzenej akumulácie vôd na Žitnom ostrove a je vzdialený cca 1 000 m od ľavého brehu Dunaja (najmenšia vzdialenosť na jeho severozápadnej strane) a cca 200 m od pravého brehu Malého Dunaja. Ochranu podzemných vôd v areáli SLOVNAFT, a.s. ako aj v širšom okolí zabezpečuje systém hydraulického ochrany podzemných vôd (ďalej len „HOPV“). Hydraulickú ochranu podzemných vôd v celej lokalite Vlčie hrdlo prevádzkuje Spoločnosť (prevádzka P-7, Vodné hospodárstvo) za odbornej podpory spoločností VÚRUP, a.s. a odborného geologického dozoru. Pre prevádzkovanie systému HOPV je vydané povolenie s určenými podmienkami pre nakladanie s vodami, ktoré vydal Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP.
6. Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia schválila východiskovú správu pre prevádzky spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava rozhodnutím č. 4095-15360/37/2015/Vlt/370121506/Z7 zo dňa 28.05.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.05.2015 (v rámci zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Izomerizácia benzínov).

Názov správy: Východisková správa pre prevádzky spoločnosti SLOVNAFT, a.s.  
Spracovateľ podkladov k východiskovej správe: GEOTest Bratislava, s.r.o., VÚRUP, a.s.  
Podklad k východiskovej správe: Záverečná správa pre systém HOPV za rok 2012  
Dátum vypracovania: 05.08.2013, Evidenčné číslo ŠGÚDŠ: 38/09.

## **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

### **Charakteristika prevádzky**

Výrobná jednotka Hydrogenačná rafinácia palív 7 (HRP7) sa nachádza na bloku 65, parc. č. 5063/65. Jednotka bola uvedená do prevádzky od roku 2004.

Výrobná jednotka HRP7 je projektovaná na hlboké odsírenie plynového oleja pri spracovaní nástreku 5880 t/deň. Spracovávajú sa polotovary z rôznych výrobných jednotiek, kde sú zahrnuté primárne petroleje a plynové oleje z destilácií, plynový olej z VGH, plynový olej a petrolej z RHC, vákuové plynové oleje z AVD6 a VD KHK, plynový olej z FCC (LCO) a ťažká aromatická frakcia z Redestilácie pyrobenzínu. Spracovávajú sa aj importované petroleje a plynové oleje, ktoré musia vyhovovať kvalitatívnym požiadavkám pre spracovanie na HRP7. Jednotka pozostáva z niekoľkých častí: vysokotlakového okruhu, amínovej sekcie, frakčionej sekcie pracujúcej pri nižšom tlaku, produkčnej sekcie a sekcie kyslých vôd.

Hlavným produktom je hydrogenovaný plynový olej s veľmi nízkym obsahom síry. Používa sa ako polotovar pre blendovanie motorovej nafty s obsahom síry pod 10 ppm.

**Projektovaná kapacita:** 245 t.h<sup>-1</sup> ropných frakcií s vyšším obsahom síry a aromatických uhlíkovodíkov

#### Členenie na stavebné objekty:

SO 6517	Hydrogenačná rafinácia palív HRP 7
SO 6518	Trafostanica a satelit HRP 7
SO 6519	Vodíkové hospodárstvo HRP 7
SO 6510	Nádržový dvor guľových zmiešavačov plynu
SO 6522	RS zemného plynu

#### Členenie na prevádzkové súbory:

PC1 – Hydrogenačná rafinácia palív (HRP7)

PC4 – Vodíkové hospodárstvo

#### Opis prevádzky:

**HRP7 / 1- Filtrácia a predohrev suroviny:** Zmesná surovina pre výrobu nízkosírnej motorovej nafty vstupuje do jednotky vstupným potrubím. Po vstupe do jednotky postupuje surovina cez výmenníky tepla, kde sa predhreje horúcim výstupným zhydrogenovaným produktom (HPO) z jednotky na teplotu cca 75 °C, potom prechádza cez vstupný filter 65F701 so zariadením na automatické spätné premývanie, kde sa z nej odfiltrujú mechanické nečistoty a častice väčšie ako 25 µm. Po odstránení mechanických nečistôt postupuje do rady výmenníkov. V uvedených výmenníkoch tepla medziprodukt odovzdáva teplo surovine, ktorá sa zohreje na teplotu cca 150 °C a zhromažďuje sa v zásobníku suroviny, odkiaľ sa nasťrekuje do reakčnej časti.

**HRP7 / 2 -Kompresia vodíka:** Vodík, potrebný v reakčnej časti na odstránenie síry zo suroviny pre motorovú naftu, sa v tejto časti komprimuje z pretlaku 1,5 a 3,2 MPa(g) na pretlak 6,5 MPa(g) dvojstupňovými kompresormi. Vodík o pretlaku 6,5 MPa(g) sa nasťrekuje do reakčnej časti.

**HRP7 / 3- Reaktorový systém:** V reaktorovom systéme sa pri zvýšenom pretlaku 6,0 - 6,5 MPa(g) a pri teplote 320 – 400 °C, v prítomnosti katalyzátora, vodíkom odstraňuje síra zo suroviny na požadovanú úroveň – menej ako 10 ppm. Síra zo suroviny reaguje s vodíkom za prítomnosti katalyzátora na sírovodík. Súčasne sa odstraňuje prítomný dusík v surovine na úroveň do cca 20 ppm. Dusík reaguje s vodíkom a vzniká amoniak. Surovina zo zásobníka sa vysokotlakovým čerpadlom dopravuje do reaktorového systému, kde sa kontaktuje s vodíkom. V dvoch reaktoroch 65R701 a 65R702 prebiehajú reakcie na odstránenie síry a dusíka. Súčasne s odstránením síry sa časť suroviny štiepi na benzínové podiely. Medzi reaktormi je zaradený výmenník 65E705, v ktorom sa reguluje vstupná teplota (ochladením zmesou vstupnej suroviny a cirkulačného plynu) do druhého reaktora. Po výstupe z reaktora sa reakčná zmes ochladí vo výmenníkoch predohrevu nástreku. Reakčná zmes z nástrekových výmenníkov sa ďalej dochladí vo výmenníku 65E706 cirkulačným plynom. Časť skondenzovanej kvapaliny sa z cirkulačného plynu odlúči v horúcom odlučovači 65H702. Kvapalina z horúceho odlučovača postupuje do časti Stripovania reakčnej zmesi. Zvyšok cirkulačného plynu a kvapaliny postupuje ďalej do výmenníkov 65E703AB a 65E707, kde sa ochladzuje surovinou a cirkulačným plynom. Z výmenníka 65E707 postupuje zmes do vzduchového chladiča 65A701 a studeného odlučovača 65H703, kde sa odlúči zvyšková kvapalina (uhlíkovodíky a voda). Uhlíkovodíky sa z odlučovača 65H703 odpúšťajú do časti Stripovanie reakčnej zmesi. Voda sa z 65H703 odpúšťa do časti Spracovania a čistenia kyslých odpadových vôd. Cirkulačný plyn



z odlučovača 65H703 obsahuje veľa sírovodíka, preto sa vypiera amínovým rozpúšťadlom v kolóne 65C701. Cirkulačný plyn po zbavení sírovodíka postupuje do odlučovača 65H704, ktorý slúži na zachytenie prípadných kvapalných podielov v cirkulačnom plyne. Ďalej postupuje do sania cirkulačného kompresora 65K701, ktorý ho komprimuje späť do reakčného systému, kde sa k nemu pridávajú surovina a vodík.

**HRP7/4- Stripovanie reakčnej zmesi:** Odlúčený kvapalný podiel z odlučovačov 65H702 a 65H703 obsahuje benzinické uhľovodíky, uhľovodíkové plyny, vodík a sírovodík. Uvedené nečistoty sa musia z motorovej nafty odstrániť. Na tento účel slúži časť technológie VJ HRP7 - Stripovanie reakčnej zmesi.

**HRP7/5- Sušenie produktu:** Vystripovaná nafta, obsahujúca vodu sa ochladí na 150 °C a postupuje do vákuovej kolóny 65C704. Vo vákuovej kolóne sa odlúči z motorovej nafty voda vo forme vodnej pary. Odlúčia sa aj zvyšky plynov, ktoré boli rozpustené v nafte. Vodná para a plyny sú odťahované vákuovým systémom. Vodná para a časť uhľovodíkov po ochladení skondenzuje a zhromažďuje sa v odlučovači vodného kondenzátu 65H709. Neskondenzované plyny sú odťahované vodokružnými vývevami a vytláčané do systému PH, kde sa spaľujú. V odlučovači vodného kondenzátu 65H709 sa rozdelí uhľovodíková vrstva a vodná vrstva. Vodná vrstva je odťahovaná do časti Spracovania a čistenia kyslých odpadových vôd. Uhľovodíky, ktoré sú zhromaždené v odlučovači kondenzátu 65H709, sú čerpané späť do stripera produktu 65C702 a tiež do nástreku benzinovej kolóny 65C703. Produkt – motorová nafta zbavená vody je zo spodku vákuovej kolóny 65C704 odčerpávaná čerpadlami 65P705AB cez výmenníky 65 E701ABC, vzduchový chladič 65A703A-H a vodný chladič 65W703. Motorová nafta sa v uvedených aparátoch dochladí na teplotu 40 °C a odpúšťa sa z jednotky do produktových nádrží na VJ Výroba motorových palív.

**HRP7/6- Frakcionácia – spracovanie ľahkých benzinických častí:** Kvapalná časť z refluxného zásobníka 65H710 sa nasťrekuje do časti Spracovanie ľahkých benzinických častí. Kvapalina prechádza výmenníkmi 65E714A,B a následne sa nasťrekuje do deliacej kolóny benzínu 65C703. V kolóne sa rozdelí na ľahký a ťažký benzín. Pary ľahkého benzínu odchádzajú hlavou kolóny do vzduchového kondenzátora 65A704, kde skondenzujú a následne vo vodnom chladiči 65W705 ochladia na teplotu 35 °C. Kvapalný a neskondenzovaný plynný podiel z 65W705 sa zachytí v refluxnom zásobníku 65H711. Neskondenzované plyny a časť sírovodíka je odpúšťaná na nadväznú jednotku na spracovanie plynov a sírovodíka spolu s plynmi z časti Stripovanie reakčnej zmesi. Kvapalina zo spodku kolóny – ťažký benzín sa čerpadlami 65P711AB cez výmenníky 65E714AB a po dochladení vo vodnom chladiči 65W706AB na teplotu 40°C odčerpáva zo stanice alebo pridáva do hydrogenátu ešte v rámci výrobnjej jednotky.

**HRP7/7- Spracovanie a čistenie kyslých odpadových vôd:** V časti Spracovanie a čistenie kyslých odpadových vôd sa znečistené odpadové vody zbavia sírovodíka a amoniaku. Vyčistené odpadové vody sa spätne použijú v reakčnej časti a prebytok sa odčerpáva zo stanice.

Jednotka HRP7 je vybavená uzavretým flérovým systémom pre zachytenie všetkých uvoľnených plynných podielov zo všetkých aparátov a potrubí v jednotke. Flérové potrubie je zavedené do odlučovacej nádrže flérového systému 65H717. Prípadné strhnuté kvapalné podiely sa z flérového systému odlúčia a odpustia do slopového zásobníka 65H714. Plyny sa odťahujú zo stanice na poľný horák PH101 respektíve na PH, blok 98 tlakovým spádom. Počas odstávky PH101 sú všetky odpyny z HRP7 presmerované na PH 401 KHK, PH D206 a D207 na bloku 98. Potrubie odplynov z HRP7 je prepojené do potrubia odplynov VJ RHC, VGH a FCC na potrubnom moste EFA medzi blokmi 65 a 66. Po uvedení PH101 do opätovnej prevádzky musí byť spojovacie potrubie presmerovania odplynov z HRP7 na blok 98 uzatvorené.

**HRP7/8- Jednotka PSA – dočisťovanie vodíka:** V jednotke čistenia vodíka sa z vodíkovo-uhlíkovodíkových plynov s obsahu vodíka vyšším ako 60 % objemových získava na adsorbentoch vysoko čistý vodík 99,9 %. Adsorbenty pri vyššom pretlaku zachytávajú uhlíkovodíky a prepúšťajú čistý vodík. Pri odtlakovaní adsorbenta sa uhlíkovodíky desorbujú z adsorbenta. Pre úplné zbavenie uhlíkovodíkov sa adsorbent preplachuje čistým vodíkom. Tieto cykly sa periodicky opakujú. Pre zachovanie nepretržitého procesu sa zaraduje do technologického uzla viac nádrží (adsorbérov) v ktorých sa nachádza adsorbent.

**HRP7/9- Technológia guľových zásobníkov rafinérského plynu (GZP):** Sieť vykurovacích plynov (VP) pozostáva z dvoch samostatných okruhov s dvomi tlakovými úrovňami – nadradená sieť VP s pretlakom do 210 kPa (zásobník H1) pre spaľovanie plynov v technologických peciach a priradená sieť VP s pretlakom do 85 kPa (zásobník H2) pre prebytky plynov z nadradenej siete, nízkotlakových plynov, rekompresných plynov a PSA odplynov spaľovaných ako doplnkové palivo na kotloch K1, K2 a K3.

Vstupy na časť GZP sú:

- odplyny z RS bl. 98
- odplyny z RS bl. 55
- odplyny z PSA KHK
- odplyny z PSA HRP7
- zemný plyn zo stanice na bl. 65

**HRP7/10- Regulačná stanica (RS) zemného plynu, blok 65:** Je to dvojradová, jednostupňová RS, ktorá slúži na redukciu tlaku zemného plynu (ZP) z tlaku 2 - 4 MPa na tlak cca 250 kPa. Výkon RS je 25 000 m<sup>3</sup>/h. Redukcia tlaku je jednostupňová a vykonáva sa automaticky.

**HRP7/11- Zmiešavače VP:** Na bloku 65 je umiestnený jeden guľový zmiešavač plynov H1 (600 m<sup>3</sup>) a jeden ležatý valcový zmiešavač plynov H2 (150 m<sup>3</sup>). Zmiešavače sa využívajú ako tlmiče tlakových výkyvov a ako zariadenie na vyrovnanie koncentrácií jednotlivých zložiek VP pre nadradenú sieť a pre prídavnú sieť (Tepláreň).

#### Hlavné technické parametre zdrojov znečisťovania ovzdušia

<b>Kotly, pece</b> Palivo č. 1 - zemný plyn	pec 65B701X – MTP 17,92 MW
<b>Kotly, pece</b> Palivo č. 2- rafinérsky vykurovací plyn	pec 65B701X – MTP 17,92 MW
<b>Technologické zariadenia</b>	Prvky technologických trás a zariadení na výrobné jednotke (ventily, prírubové spoje, tesnenia čerpadiel, tesnenia kompresorov, vzorkovacie armatúry, otvorené konce) – plošné zdroje fugitívnych emisií VOC.

Opis odľučovania a odvádzania spalín	<p>Odpadové plyny po spálení rafinárskeho vykurovacieho plynu resp. zemného plynu v horákoch pecí na VJ HRP 7 sa odvádzajú do komína č. 49. Odchádzajúce plyny nie sú čistené.</p> <p>Plynné odpady, ktoré sú produkované počas nábehu a odstavovania VJ, prípadne vznikajú pri neštandardných stavoch, sú odplyny na poľný horák. Do atmosféry sa neodpúšťajú žiadne uhl'ovodíkové technologické prúdy alebo dusíkové preplachové prúdy. Tieto sú zaústené do odplynového systému, ktorý je odvedený na poľný horák.</p>
--------------------------------------	---

### Zoznam zdrojov odpadových vôd

P. č.	Zdroj odpadovej vody	Charakteristika odpadovej vody	Odvedené do	Produkované množstvo odpadovej vody (m <sup>3</sup> .h <sup>-1</sup> )
1.	Splaškové odpadové vody	Splaškové odpadové vody v zmysle vodného zákona sú vody zo sociálnych zariadení a použitej pitnej vody.	Chemická kanalizácia	<p>Odpadové vody splaškové sú z hygienicko-sociálnych zariadení. Odvod odpadových vôd splaškových je spoločný s chemickými odpadovými vodami. Sú zaústené do chemickej kanalizácie.</p> <p>Množstvo: cca 438 m<sup>3</sup> ročne</p>



2.	Vody z povrchového odtoku znečistené a odpadové vody znečistené (OVZ)	<p>Dažďové odpadové vody znečistené.</p> <p>Odpadové vody znečistené vznikajú predovšetkým z chladenia upchávok a ložísk čerpadiel, zmiešaním odpadovej vody úžitkovej, pitnej a dažďovej vody, ktorá môže obsahovať mechanické nečistoty a malé množstvo ropných látok, v prípade neštandardných udalostí (napr. netesnosť čerpadiel, armatúr, nádrží, prírubových spojov, ventilov, prasknutie potrubí, hadíc a znečistenie betónových plôch, preplnenie nádrží, skorodovanie potrubia, havária výrobného zariadenia a pod.).</p>	Chemická kanalizácia	<p>Vznikajú oplachom voľných plôch znečistených ropnými látkami.</p> <p>Chemické odpadové vody sú odvádzané do chemickej kanalizácie.</p> <p>Voda znečistená uhl'ovodíkmi, alebo chemikáliami z procesu a zo spevnených plôch (dažďová voda a požiarne voda) je vedená do zberného bazéna odpadových vôd, ktorej súčasťou je zberač oleja. Maximálny prietok vody do zberného systému odpadovej vody znečistenej je daný dažďovými zrážkami zachytenými na spevnenej ploche. Zberné potrubie ústi do zberného systému odpadovej vody bazéna, kde dochádza k hrubému odlúčeniu uhl'ovodíkových látok na princípe špecifickej hmotnosti. Objem bazéna je určený tak, aby zachytil množstvo vody z 15 minútovej dažďovej zrážky, t.j. cca 130 m<sup>3</sup>/h - 42 litrov/h/m<sup>2</sup>. Z časti bazéna so zberačom oleja sa voda samovoľne spodným priepustom presúva do časti bazéna, v ktorom je voda je zbavená väčšieho množstva oleja. Z toho dôvodu je priamo prečerpávaná čerpadlami do potrubného zberača chemicky znečistených vôd, ktoré sú odvedené na MCHBČOV. Odpadové vody sú vedené vnútroareálovou medziblokovou kanalizáciou do koncového zariadenia na čistenie odpadových vôd SLOVNAFT, a.s. – na MCHB ČOV bl.126.</p> <p>Množstvo: cca 51 260,1 m<sup>3</sup> ročne</p> <p>Množstvo: cca 3 000 m<sup>3</sup> ročne</p>
----	---	---	----------------------	--

**Odpady, ktoré je možné zhromažďovať v prevádzke – sklad odpadov blok 65, množstvo: 480t/rok**

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu
05 01 03	Kaly z dna nádrží
05 01 05	Rozliate ropné látky

05 01 06	Kaly obsahujúce olej z údržby prevádzky a zariadení
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné odevy, kontaminované nebezpečnými látkami
16 02 11	Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky, HCFC, HFC
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12
16 06 01	Olovené batérie
16 08 02	Použité katalyzátory obsahujúce nebezpečné prechodné kovy alebo nebezpečné zlúčeniny prechodných kovov
16 11 05	Výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami
17 05 03	Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky
17 06 01	Izolačné materiály obsahujúce azbest
17 06 03	Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky
20 01 21	Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť
20 01 23	Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky
20 01 35	Vyradené elektrické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23 obsahujúce nebezpečné časti

## II. Podmienky povolenia

### A. Podmienky prevádzkovania

#### 1. Všeobecné podmienky

- 1.1. Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia s cieľom zabrániť znečisťovaniu, najmä použitím najlepších dostupných techník a znemožňovať významnejšie znečistenie z prevádzky.
- 1.3. V prípade akýchkoľvek plánovaných zmien umiestnenia a inštalácie technologických celkov, činností v prevádzke, zmien technologických zariadení, používaných surovín alebo iných zmien v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, musí prevádzkovateľ osobitne požiadať inšpekciu o zmenu povolenia.
- 1.4. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenie tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
- 1.5. Po úplnom odstavení prevádzky vykonať opatrenia na zamedzenie znečistenia a na uvedenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu.
- 1.6. Počas nábehu a odstavovania prevádzky je potrebné prijať opatrenia na minimalizáciu emisií.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s platnou dokumentáciou prevádzky (projekt stavby, technické a prevádzkové podmienky výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania, technologické reglementy, pracovné inštrukcie, pracovné predpisy, atď.), ďalšou dokumentáciou (bezpečnostné správy) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, štátnej vodnej správy, štátnej správy odpadového hospodárstva a iných orgánov štátnej správy pokiaľ v tomto rozhodnutí nie je určené inak.
- 1.8. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.9. Vieť evidenciu údajov o plnení záväzných podmienok prevádzkovania všetkých zložiek ochrany životného prostredia.
- 1.10. Vieť prehľadným spôsobom, umožňujúcim kontrolu, evidenciu o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- 1.11. Pri zmene prevádzkovateľa zdroja prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí, na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením udelené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené, do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.12. Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy, inšpekcii, alebo týmto orgánom povereným osobám vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní na zistenie množstva znečisťujúcich látok, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, predkladať im potrebné doklady, zhotoviť fotodokumentáciu a videodokumentáciu a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia. Plánované vyhotovenie fotodokumentácie a videozáznamu je inšpektor inšpekcie, odboru integrovaného povoľovania a kontroly povinný 3 dni vopred nahlásiť prevádzkovateľovi, okrem prípadov havárie alebo inej mimoriadnej udalosti.

1.13. Prevádzkovateľ je povinný mať zavedený a dodržiavať systém environmentálneho manažérstva (EMS).

## 2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

2.1 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

2.2 Fond pracovnej doby je 8760 hod.rok<sup>-1</sup>.

## 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

3.1 Prevádzka nebude používať iné suroviny než tie, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke bez povolenia inšpekcie:

Prevádzka	Surovina	Kód a kategória nebezpečnosti v zmysle Nariadenia EP 1272/2008 v platnom znení	CAS	Množstvo (t.rok <sup>-1</sup> )
HRP 7 a Výroba Eurodieselu 2005	Plynový olej z AD5/AVD6	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Carc. 1B, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	68334-30-5 64742-46-7	1 365 000
	Vákuový plynový olej z AVD6	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Carc. 2, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	70592-78-8	77 000
	Vákuový plynový olej z KHK	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Carc. 2, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	64741-58-8	35 000
	Petrolej	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	8008-20-6	130 000
	Krakový plynový olej	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Carc. 2, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	68334-30-5	406 500
	Ťažká aromatická frakcia (ťažký aromatický benzín z pyrolýzneho benzínu redestilovaného)	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Carc. 1B, Muta. 1B, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	64742-95-6	20 000
	Vodík	Flam. Gas 1	1333-74-0	20 000
	Zmes uhlíkovodíkového plynu	Flam. Gas 1, Acute Tox. 2, Aquatic Acute 1	-	8000

## 3.2 Ostatné pomocné látky a energie používané v prevádzke:

Prevádzka	Pomocné materiály a ďalšie látky	Kód a kategória nebezpečnosti v zmysle Nariadenia EP 1272/2008 v platnom znení *)	CAS **)	Množstvo ***) (t.rok <sup>-1</sup> )
HRP7	Metyldietanolamín regenerovaný	Acute Tox. 3, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	105-59-9 7783-06-4	-
	Inhibitor korózie	Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	-	-
	Hlavný katalyzátor pre hydrogenáciu	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 3 (oral) Acute Tox. 3 (dermal), Skin Corr. 1B, Repr. 2	108-91-8	-
	Mazacie oleje	Podľa typu používaného maziva	-	-
	Para - nízkotlaková - strednotlaková - vysokotlaková	-	-	-
	Zemný plyn strednotlakový	Flam. Gas 1	68410-63-9	
	Rafinérsky vykurovací plyn	Flam. Gas 1, Acute Tox. 3, Repr. 1A, STOT SE 3, STOT RE 1	-	
	Dusík - vysokotlakový - strednotlakový	-	7727-37-9	-
	Vzduch pre MaR, Technologický vzduch	-	-	-

\*) momentálne používaný materiál, látka

\*\*) ak nie je uvedené, jedná sa zmes látok, CAS jednotlivých zložiek je uvedené v kartách bezpečnostných údajov podľa aktuálne využívaného materiálu

\*\*\*) v závislosti od kvality vstupnej suroviny a od požadovanej kvality na vyrábané medziprodukty ako aj typu aktuálne používaného komerčného materiálu

## 3.3. Medziprodukty

Prevádzka	Názov medziproduktu	Kód a kategória nebezpečnosti v zmysle Nariadenia EP 1272/2008 v platnom znení	CAS
HRP7	Hydrogenát	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Carc. 1B, Asp. Tox. 1, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2	64742-46-7
	Ľahký benzín	Flam. Liq. 1, Skin Irrit. 2, Carc. 1B, Muta. 1B, Repr. 2, STOT SE 3,	64741-69-1

		Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	
	Tažký benzín	Flam. Liq. 1, Skin Irrit. 2, Carc. 1B, Muta. 1B, Repr. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	64741-69-1
	Odpadový plyn z frakcionácie	Flam. Gas 1, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 3	-
	Odpadový plyn zo stripovania kyslých vôd	Flam. Gas 1, Acute Tox. 1, Skin Irrit. 1B, Aquatic Acute 1	-
	Odpadový vodíkovo – uhlíkovodíkový plyn	Flam. Gas 1, Skin Irrit. 2, Acute Tox. 2, Carc. 1A, Muta. 1B, Aquatic Chronic 2	-
	Vodík PSA HRP7 99,9%	Flam. Gas 1	1333-74-0
	Odpadový vykurovací plyn	Flam. Gas 1, Acute Tox. 3, Repr. 1A, STOT SE 3, STOT RE 1	-
	Metyldietanolamín (MDEA) nasýtený	Acute Tox. 3, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	-
	Slopy, kaly	Flam. Liq. 1, Acute Tox. 4, Carc. 1A, Muta. 1B, Aquatic Chronic 2	

#### 4. Odber vody

- 4.1 Zásobovanie vodou pre technologické účely je zabezpečované areálovými rozvodmi úžitkovej vody z Ústrednej vodárne podniku, ktorá odoberá povrchové vody z vodného toku Dunaj. Zásobovanie prevádzky pitnou vodou je zabezpečené z verejného vodovodu.
- 4.2 Prevádzkovateľ je pri odbere povrchových vôd povinný dodržiavať rozhodnutia vydané príslušným orgánom životného prostredia.

#### 5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami

- 5.1. Na prevádzke Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005 sa suroviny ani medziprodukty a produkty neskladujú. Suroviny sú privádzané podľa aktuálnej potreby výroby potrubnými rozvodmi a výrobky, resp. medziprodukty sú odvádzané tiež potrubnými systémami. Katalyzátory, mazacie oleje a plastické mazivá sa skladujú v centrálnom sklade chemikálií, olejov a mazív v dodávateľských obaloch. Sklady sú lokalizované mimo areálu umiestnenia prevádzky.
- 5.2. Zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami možno len v stavbách a zariadeniach, ktoré sú: stabilné; nepriepustné; odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom; zabezpečené proti vzniku požiaru; zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, včasného zistenia úniku týchto látok, ich zachytenia,



zužiteľov príp. vyhovujúceho zneškodnenia; technicky riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie znečisťujúcich látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo deštrukcii a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.

- 5.3. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú znečisťujúce látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
- 5.4. S použitými obalmi zo znečisťujúcich látok sa zaobchádza ako so znečisťujúcimi látkami.
- 5.5. Zabezpečovať prevádzku stavieb a zariadení zamestnancami oboznámenými s osobitnými predpismi a s podmienkami určenými na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami z hľadiska ochrany vôd.
- 5.6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať skúšky tesnosti nádrží, rozvodov, produktovodov, skladovacích nádrží, záchytných nádrží a havarijných nádrží podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z.
- 5.7. Kontrolu a skúšky tesnosti môže vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie.
- 5.8. Riadne prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku nebezpečných látok a na pravidelné hodnotenie výsledkov sledovania.
- 5.9. Ak sa zistia úniky látok patriacich medzi druhy alebo skupiny látok spôsobujúce ohrozenie vôd ako je uvedené § 39 ods. 3 vodného zákona (zákon č. 364/2004 Z. z.) je prevádzkovateľ povinný vykonať opatrenia súvisiace s vyhodnotením rozsahu znečistenia, pravidelne sledovať koncentrácie znečisťujúcej látky, vykonať opatrenia na zvrátenie stúpajúcich trendov koncentrácie znečisťujúcich látok.
- 5.10. Ak sa v rámci výrobného procesu alebo inej činnosti pravidelne zaobchádza s kvapalnými znečisťujúcimi látkami v množstve väčšom ako 1 m<sup>3</sup> alebo tuhými znečisťujúcimi látkami v množstve väčšom ako 1 t alebo sa zaobchádza s kvapalnými prioritnými nebezpečnými látkami v množstve väčšom ako 0,3 m<sup>3</sup> alebo s tuhými prioritnými nebezpečnými látkami v množstve väčšom ako 0,3 t je prevádzkovateľ povinný okrem opatrení uvedených v § 39 ods. 2 vodného zákona (zákon č. 364/2004 Z. z.) vykonať nasledujúce opatrenia:
  - zostaviť plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“, predložiť ho orgánu štátnej vodnej správy na schválenie a oboznámiť s ním zamestnancov.
  - vybaviť pracoviská špeciálnymi prístrojmi a prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodou.

## B. Emisné limity

### 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť emisné limity určené v nasledujúcej tabuľke:

Zdroj znečisťovania	Palivo	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]
---------------------	--------	-------------------	--------------------	------------------------------------	------------------------------------

				Platný <u>do</u> právoplatnosti tohto rozhodn.	Platný <u>po</u> právoplatno sti tohto rozhodn.
HRP7 Ohrevná pec suroviny 65B701X	rafinérsky vykurovací plyn,  zemný plyn	Komín výška 40 m (blok 56)	TZL	5	5
			SO <sub>2</sub>	600***	414*
			NO <sub>x</sub> <sup>2)</sup>	200	270**
			CO	100	100
<b>Normálna prevádzka</b>  Slopová nádrž uhl'ovodíkov H714 Slopová nádrž amínov H720 Zberná nádrž oleja z amínového absorbéra H724  <b>Prechodové stavy (nábeh, odstávka)</b>  H701 Studený separátor H703 Odlučovač kvapaliny na saní cirkulačného kompresora H704 Odlučovač na saní prvého stupňa H705 Stripovacia kolóna C702 Deliacia kolóna benzínu C703	-	Poľný horák výška 86 m (blok 55)	TZL SO <sub>2</sub> NO <sub>x</sub> <sup>2)</sup> CO	- - - -	
Ventily, upchávky čerpadiel a kompresorov, prírubby a odberné miesta vzoriek	-	-	Fugitív ne emisie VOC	-	

1) NO<sub>x</sub> = oxidy dusíka – oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý

\*Emisný limit SO<sub>2</sub> vyjadrený ako priemerná mesačná hodnota uvedený v tabuľke je určený technikou integrovaného riadenia emisií podľa BAT 58. Vykonávacieho rozhodnutia komisie č. 2014/738/EÚ.

\*\*Emisný limit NO<sub>x</sub> vyjadrený ako priemerná mesačná hodnota uvedený v tabuľke je určený technikou integrovaného riadenia emisií podľa BAT 57. Vykonávacieho rozhodnutia komisie č. 2014/738/EÚ.

\*\*\* Emisný limit SO<sub>2</sub> je určený v priemere pre všetky zariadenia na spaľovanie viacerých druhov a typov palív začlenené ako Z1, Z2 a Z3 v rámci jednej rafinérie

- 1.2 Meranie emisií znečisťujúcich látok (CO, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>) v odpadových plynch z pece 65B 701X sa vykonáva kontinuálnym spôsobom pomocou AMS-E.
- 1.3 Okrem koncentrácie znečisťujúcich látok sa súčasne merajú aj hodnoty objemovej koncentrácie kyslíka.
- 1.4 Meranie TZL sa vykonáva periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale raz za 1 rok.
- 1.5 Dodržanie určených limitných hodnôt sa preukazuje :
  - správou o diskontinuálnom meraní, ak sa hodnoty emisných veličín zisťujú diskontinuálnym meraním
  - protokolom z celoročného vyhodnotenia kontinuálneho merania a čiastkovými protokolmi, v ktorých je vyhodnotené nedodržanie určenej limitnej hodnoty.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať periodické oprávnené inšpekcie zhody AMS raz za kalendárny rok.
- 1.7 Všetky zariadenia, ktoré sú súčasťou AMS a technické prostriedky používané pri kontinuálnom monitorovaní emisií musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu jednotlivých zariadení v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby obdobie prevádzky AMS v súlade s platnou dokumentáciou a s určenými podmienkami v každom kalendárnom roku bolo najmenej 95 % z času prevádzky zdroja, počas ktorého platí povinnosť dodržiavať určené emisné limity.
- 1.9 Prevádzkovateľ AMS je povinný zabezpečiť pravidelné overovanie emisných analyzačných systémov referenčnými materiálmi - skúšobnými plynmi, ktoré musí mať pri AMS. O overovaní musia byť vedené záznamy vo forme regulačných diagramov.
- 1.10 AMS musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.
- 1.11 Prevádzkovateľ je povinný počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania AMS použiť pre objemový prietok a súvisiace stavové a referenčné veličiny (tlak, teplota, objemová koncentrácia O<sub>2</sub>) na účely vyhodnotenia údajov o dodržaní určeného emisného limitu a výpočtu množstva emisií ako náhradné hodnoty spriemerovanú hodnotu danej veličiny z hodnôt nameraných pred poruchou a po poruche, schválenú náhradnú hodnotu alebo náhradnú hodnotu vypočítanú podľa schváleného postupu.
- 1.12 Prevádzkovateľ je povinný počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania AMS pre hmotnostné koncentrácie znečisťujúcich látok na účely výpočtu množstva emisií použiť ako náhradné hodnoty spriemerovanú hodnotu koncentrácie z hodnôt nameraných pred poruchou a po poruche, schválenú náhradnú hodnotu alebo náhradnú hodnotu vypočítanú podľa schváleného postupu. Ak ide o prekročenie meracieho rozsahu, možno použiť schválenú náhradnú hodnotu alebo náhradnú hodnotu vypočítanú podľa schváleného postupu.
- 1.13 Podľa vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí (ďalej len „vyhláška o monitorovaní“) musí vyhodnocovací softvér AMS trvalo umožňovať diaľkové vyvolanie údajov oprávneným osobám a orgánom ochrany ovzdušia (OÚ Bratislava a inšpekcia) z pamäti monitorovacieho systému. Elektronický prenos dát musí byť dostupný pomocou internetu vždy za predchádzajúci deň.
- 1.14 Ako súčasť platnej dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia je prevádzkovateľom zavedená nasledovná súborná dokumentácia AMS:

- a) Príručka AMS, alebo iný relevantný dokument, ktorého súčasťou je aktuálny prevádzkový predpis pre prevádzku a ktorá do náležitých podrobností popisuje AMS a jeho jednotlivé časti, definuje postupy a zákroky na AMS ako i zodpovednosti jednotlivých zodpovedných osôb. Súčasťou dokumentu sú zadefinované postupy a požiadavky potrebné na zabezpečenie kontroly a kvality tretej úrovne.
- b) Prevádzková kniha AMS (v nej obsluhujúci personál zaznamená všetky relevantné údaje o kontrole, kalibrácii, opravách, odstávkach, overovaní a iných obdobných podstatných skutočnostiach vykonávaných na AMS).

- 1.15 Stanovené emisné limity platia, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis vo veciach ochrany ovzdušia neustanoví inak.
- 1.16 Dodržiavanie emisných limitov sa posudzuje počas skutočnej prevádzky okrem nábehu zariadenia (vrátane zmeny paliva alebo zmeny výkonu) a doby ich odstavovania (podľa schváleného STPP a TOO) a mimoriadnych stavov.
- 1.17 Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú vypúšťané do ovzdušia.
- 1.18 Na dosiahnutie celkového zníženia emisií SO<sub>2</sub> do ovzdušia sa v prevádzke určujú techniky integrovaného riadenia emisií podľa BAT 58. Vykonávacieho rozhodnutia komisie č. 2014/738/EÚ. Pod integrované riadenie emisií od právoplatnosti tohto rozhodnutia spadajú prevádzky uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Prevádzka	Výrobná jednotka	VS	Číslo bloku	Zariadenie ZZO (pec, kotol)	MTP (MW)	Id. miesta vypúšťania (komín)	Príetoky spalín (m <sup>3</sup> .h <sup>-1</sup> )	Individuálny EL pre SO <sub>2</sub> použitý vo výpočte	Kontrola dodržiavania EL
AD5, AVD6, Výroba a expedícia asfaltov	Atmosféricko-vákuová destilácia 6 (AVD6)	370120305	34	F1 F2	48 18,75	1	30 363	35	AMS
	Atmosférická destilácia 5 (AD5)		57	F1	49,42	2	41 280	35	PDOM
RHC, VGH, HPP	Hydrokrak ťažkých zvyškov (RHC)	370120505	57	11H101 11H102 11H201 11H301	19,68 9,89 9,89 9,8	44	26 991	35	AMS
	Hydrogenácia a vákuových destilátov (VGH)		56	12H101 12H201	17,05 15	45	12 200	35	AMS
	Vodíkareň (HPP)		56	17H301	90,86	46	77 154	35	AMS
HYDROKRAK	Vodíkareň KHK	370120905	56	B102.301	74,94	14	86 729	35	AMS
	Vákuová destilácia KHK		56	B101.101	29,6	15	15 982	35	AMS
	Štiepna jednotka KHK		56	B103.101 B103.102 B103.103 B103.104	19,5 26,28 19,74 7,47	15	25 662	35	AMS
Izomerizácia benzínov	Izomerizácia ľahkých benzínov	370121506	54	B90.101	2,55	8	1 632	35	DOM
Reforming 5, HRR4	Reforming 5	370121106		H501 H502 H503 H504 H505	15,76 31,52 22,9 11,82 10,5	13	65 372	35	AMS

	Hydrogenačná rafinácia reformingu 4			H601 H602	9,16 9,71	10	16199	35	AMS
HRP 2, 5, 6	Hydrogenačná rafinácia palív 2, 5 a 6	370121306	55	F201	6,13	17	743	35	DOM
				H601	19,2	18	4708	35	DOM
				H1	17,6				DOM
HRP č. 7 a výroba Eurodieselu 2005	Hydrogenačná rafinácia palív 7	720120203	55	65-B701X	17,92	49	11442	35	AMS
Tepláreň	Kotolňa	370120405	64	FGD1 (K1, K2, K3)	407	35	714 482	600	AMS
				FGD2 (K4, K5, K7, K8)	460,8			600	AMS
				FGD1 bypass					AMS
				FGD2 bypass					AMS
FCC			66	13H101	14,6	47	67 586	800	AMS
				13R103 regenerátor	Výkon 55	47			

1.19 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisný limit pre oxidy síry (SO<sub>2</sub>) 414 mg.Nm<sup>-3</sup> určený v mg.Nm<sup>3</sup> ako priemerná mesačná hodnota vzorcom:

$$\sum [( \text{prietok spalín príslušnej jednotky} ) \times ( \text{koncentrácia SO}_x, \text{ ktorá by sa dosiahla pre túto jednotku} )]$$

$$\sum (\text{prietok spalín z prevádzok uvedených v tabuľke v bode II.B.1a)1.18.})$$

\* horná hranica emisného limitu príslušných jednotiek určeného v tabuľkách č. 6 (BAT 26) a č. 13 a 14 (BAT 36).

1.20 Na dosiahnutie celkového zníženia emisií NO<sub>x</sub> do ovzdušia sa v prevádzke určujú techniky integrovaného riadenia emisií podľa BAT 57. Vykonávacieho rozhodnutia komisie č. 2014/738/EÚ. Pod integrované riadenie emisií od právoplatnosti tohto rozhodnutia spadajú prevádzky uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Prevádzka	Výrobná jednotka	VS	Číslo bloku	Zariadenie ZZO (pec, kotol)	MTP (MW)	Id. miesta vypúšťania (komín)	Prietoky spalín (m <sup>3</sup> .h <sup>-1</sup> )	Individuálny EL pre NO <sub>x</sub> použitý vo výpočte	Kontrola dodržiavania EL
AD5, AVD6, Výroba a expedícia asfaltov	Atmosfericko-vákuová destilácia 6 (AVD6)	370120305	34	F1 F2	48 18,75	1	30 363	200	AMS
	Atmosferická destilácia 5 (AD5)		57	F1	49,42	2	41 280	200	PDOM
RHC, VGH, HPP	Hydrokrak ťažkých zvyškov (RHC)	370120505	57	11H101 11H102 11H201 11H301	19,68 9,89 9,89 9,8	44	26 991	200	AMS
	Hydrogenácia vákuových destilátov		56	12H101 12H201	17,05 15	45	12 200	200	AMS

HYDROK RAK	(VGH)	370120905	56	17H301	90,86	46	77 154	200	AMS
	Vodíkareň (HPP)		56	B102.301	74,94	14	86 729	200	AMS
	Vodíkareň KHK		56	B101.101	29,6	15	15 982	200	AMS
	Vákuová destilácia KHK		56	B103.101 B103.102 B103.103 B103.104	19,5 26,28 19,74 7,47	15	25 662	200	AMS
Izomerizácia benzínov	Štiepna jednotka KHK	370121506	54	B90.101	2,55	8	1 632	200	DOM
	Izomerizácia ľahkých benzínov		54	H501 H502 H503 H504 H505	15,76 31,52 22,9 11,82 10,5	13	65 372	200	AMS
Reforming 5, HRR4	Reforming 5	370121106	54	H601 H602	9,16 9,71	10	16 199	200	AMS
	Hydrogenačná rafinácia reformingu 4		54	F201 H601 H1	6,13 19,2 17,6	17 18	743 4708	200 200	DOM DOM DOM
HRP 2, 5, 6	Hydrogenačná rafinácia palív 2, 5 a 6	370121306	55	65-B701X	17,92	49	11 442	200	AMS
HRP č. 7 a výroba Eurodiesela 2005	Hydrogenačná rafinácia palív 7	720120203	55	FGD1 (K1, K2, K3) FGD2 (K4, K5, K7, K8) FGD1 bypass FGD2 bypass	407 460,8	35	714 482	300	AMS AMS AMS AMS
Tepláreň	Kotolňa	370120405	64	13H101	14,6	47	67 586	400	AMS
			66	13R103 regenerátor	Výkon 55	47			AMS

1.21 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisný limit pre oxidy dusíka ( $\text{NO}_x$ )  $270 \text{ mg.Nm}^{-3}$  určený v  $\text{mg.Nm}^{-3}$  ako priemerná mesačná hodnota vzorcom:

$$\frac{\sum [(\text{prietok spalín príslušnej jednotky}) \times (\text{koncentrácia } \text{NO}_x, \text{ ktorá by sa dosiahla pre túto jednotku}^*)]}{\sum (\text{prietok spalín z prevádzok uvedených v tabuľke v bode II.B.1a)1.20.)}$$

\* horná hranica emisného limitu príslušných jednotiek určeného v tabuľkách č. 4 (BAT 24) a č. 9, 10 a 11 (BAT 34).

1.22 Spôsob zisťovania a preukazovania údajov o dodržaní určeného emisného limitu  $\text{SO}_2$  a  $\text{NO}_x$  nasledovne:



- Emisný limit platí pre štandardné stavové podmienky: pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn, referenčný obsah kyslíka 3 % - obj., teplota 0 °C (273,15 K) a tlak 101,3 kPa.
- Výpočet váženého priemeru emisií jednotlivých jednotiek uvedených v tabuľkách b bodoch II.B.1a)1.18. a II.B.1a)1.20. sa vykonáva na základe objemového prietoku spalín príslušnej jednotky, vyjadrenej ako priemerná mesačná hodnota ( $\text{Nm}^3/\text{hod}$ ), ktorá je reprezentatívna pre bežnú prevádzku.

1.23 Emisné limity pre  $\text{SO}_2$  a  $\text{NO}_x$  sa považujú za dodržané, ak:

- z vyhodnotenia výsledkov meraní za skutočný čas prevádzky vyplynie, že v kalendárnom roku žiadna validovaná priemerná mesačná hodnota neprekročí hodnotu emisného limitu,
- pre účely kontroly prevádzkovateľ poskytne inšpekcii prístup k denným protokolom z AMS s hodinovými hodnotami znečisťujúcich látok.

1.24 Emisný limit pre CO sa považuje za dodržaný, ak:

- z vyhodnotenia výsledkov meraní za skutočný čas prevádzky vyplynie, že v kalendárnom roku žiadna validovaná priemerná mesačná hodnota neprekročí hodnotu emisného limitu,
- žiadna validovaná priemerná denná hodnota neprekročí 1,1-násobok emisného limitu,
- najmenej 95 % všetkých validovaných hodinových priemerných hodnôt za rok neprekročí dvojnásobok hodnoty emisného limitu.

1.25 Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní TZL považuje za dodržaný ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.

1.26 V prípade podstatných a štrukturálnych zmien paliva, ktoré ovplyvňujú uplatniteľné BAT-AEL pre jednotku alebo iné významné a štrukturálne zmeny v charaktere alebo fungovaní príslušných jednotiek, alebo v prípade ich náhrady, rozšírenia alebo doplnenia jednotiek je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o určenie nového emisného limitu pre  $\text{SO}_2$  a  $\text{NO}_x$  všetkých jednotiek spadajúcich pod integrovaný systém riadenia emisií.

1.27 Prevádzkovateľ je povinný pre monitorovanie emisií  $\text{SO}_2$  a  $\text{NO}_x$  v rámci integrovaného riadenia emisií:

- mať spracovaný plán monitorovania vrátane opisu postupov monitorovania, zoznam zdrojov emisií a zdrojových prúdov (výrobky, odpadové plyny) monitorované pre každý proces a opis použitej metodiky (výpočet, meranie) a východiskové predpoklady a súvisiace úrovne spoľahlivosti,
- nepretržite monitorovať rýchlosť prúdenia spalín z príslušných jednotiek priamym meraním alebo iným rovnocenným spôsobom,
- mať systém správy údajov na zber, spracovanie a oznamovanie všetkých monitorovaných údajov potrebných na určenie emisií zo zdrojov, na ktoré sa vzťahuje technika integrovaného riadenia emisií.

1.28 Prevádzkovateľ za účelom preukázania plnenia povinností v bode II.B.1.a) 1.27. predloží na inšpekciu plán monitorovania a opis systému správy údajov do 31.12.2018.

1.29 Prevádzkovateľ za účelom sprístupnenia informácií o integrovaných technikách riadenia emisií podľa vykonávacieho rozhodnutia č. 2014/768/EÚ, ktorým sa stanovuje typ, formát a frekvencia informácií o integrovaných technikách riadenia emisií uplatňovaných v rafinériách minerálnych olejov a plynu, ktoré majú členské štáty sprístupňovať podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ je povinný do 30. apríla kalendárneho roka zasielať inšpekcii primerané informácie v štruktúre podľa prílohy vykonávacieho rozhodnutia č. 2014/768/EÚ. Prvá oznamovacia povinnosť prevádzkovateľovi vzniká 30.04.2019.

## 1b) Všeobecné podmienky prevádzkovania

- 1.21. Pri všetkých technologických procesoch a operáciách, počas ktorých sa pracuje s plynmi alebo s kvapalnými látkami s vysokým parciálnym tlakom pár, je potrebné využiť všetky dostupné opatrenia s prihliadnutím na primeranosť nákladov, množstvo manipulovanej látky a jej vlastnosti na zamedzenie úniku plynov a pár do ovzdušia najmä:
  - a) používanie skladovacích nádrží s plávajúcou strechou
  - a) nádrže s pevnou strechou vybaviť vnútornou plávajúcou membránou s tesnením
  - b) zabezpečiť odvod pár z nádrží s pevnou strechou na ich spätné získavanie alebo zneškodňovanie
- 1.22. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pri manipulácii (čerpanie, komprimovanie, doprava potrubím, uskladňovanie) s kvapalnými organickými látkami, ktoré obsahujú viac ako 5 % látok 3. podskupiny 1. skupiny (benzén, BTX frakcia) osobitne účinné opatrenia:
  - a) pri čerpaní je potrebné použiť osobitne tesné čerpadlá (s dvojitou mechanickou upchávkou, bezupchávkové), a tak zabezpečiť uzavretý okruh čerpaných látok,
  - b) pri stláčaní plynov a pár nesmie byť odplynenie uzavieracej kvapaliny (oleja) upchávok kompresora vedené do ovzdušia,
  - c) obmedzovať počet prírubových spojení potrubí, ktorými sú dopravované plyny a pary, ak je to z hľadiska technológie, bezpečnosti práce a údržby možné,
  - d) v prípade látok 1. skupiny je potrebné vybaviť prírubové spojenia účinnými tesneniami,
  - e) klasické ventily a posúvače s pohyblivými vretenami je potrebné nahradiť vlnovcovými ventilmi vybavenými pomocnými upchávkami resp. iným rovnocenným spôsobom.
- 1.23. Plyny a pary, ktoré vystupujú zo zariadení na odľahčenie tlaku a z vyprázdňovacích zariadení je potrebné odvádzať do zberného systému plynov okrem prípadov havárií a požiarov príp. iných obdobných dôvodov. Zachytené plyny je potrebné spaľovať v procesných peciach príp. ich odvieť na poľný horák.
- 1.24. Odpadové plyny z procesných zariadení, ktoré odchádzajú pri bežnej prevádzke je potrebné odvieť na koncové spaľovanie príp. realizovať iné obdobné účinné opatrenie na zníženie emisií.
- 1.25. Plyny, ktoré odchádzajú pri spustení a odstavení výroby budú odvedené na poľný horák PH101 respektíve na PH, blok 98 tlakovým spádom. Počas odstávky PH101 a podľa potreby sú všetky odpyny z HRP7 presmerované na PH 401 KHK, PH D206 a D207 na bloku 98. Potrubie odplynov z HRP7 je prepojené do potrubia odplynov VJ RHC, VGH a FCC na potrubnom moste EFA medzi blokmi 65 a 66. Po uvedení PH101 do opätovnej prevádzky musí byť spojovacie potrubie presmerovania odplynov z HRP7 na blok 98 uzatvorené.
- 1.26. Spaľovanie na poľnom horáku sa má používať len z bezpečnostných dôvodov alebo v prípade mimoriadnych prevádzkových podmienok (nábeh, odstávka).
- 1.27. Plyny z odsírovacích zariadení alebo z iných zdrojov s obsahom sulfánu väčším ako 0,4 % obj. a pri hmotnostnom toku sulfánu väčšom ako 2 t za deň je potrebné spracovať. Plyny, ktoré sa nebudú ďalej spracúvať, je potrebné odvieť na koncové spaľovanie, pričom koncentrácia sulfánu nesmie prekročiť hodnotu 10 mg.m<sup>-3</sup>. Odpadové vody a technologické vody s obsahom sulfánu sa musia odvádzať tak, aby sa zabránilo úniku sulfánu do ovzdušia.
- 1.28. Vykonávať pravidelnú kontrolu únikov prchavých organických látok najmä z čerpadiel a armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu- o.i. systém LDAR.

## 1c) Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať technologické zariadenia v súlade so schváleným súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na

zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja: ev. číslo Súbor P-3.2/ HRP7/Súbor/2/ 2009 zo dňa 27.02.2009.

2. Prevádzkovateľ je povinný po správoplatnení tohto rozhodnutia predložiť inšpekcii na schválenie nový súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

## **2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách**

- 2.1 Odpadové vody sú vedené vnútroareálovou medziblokovou kanalizáciou do koncových zariadení na čistenie odpadových vôd SLOVNAFT, a.s. – na MCHB ČOV bl. 126 a na ČOV bl. 17-18. Nakladanie s odpadovými vodami je v súlade s vydaným integrovaným povolením pre ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18 a v súlade s vydaným integrovaným povolením pre MCHB ČOV a Spaľovňu kalov.
- 2.2 Priemyselné vody, vody z povrchového odtoku (znečistené) spolu so splaškovými vodami sú odvádzané areálovou chemickou kanalizáciou na čistenie do MCHB ČOV bl. 126. Po vyčistení sú tieto vody vypúšťané do recipientu Dunaj (1863,7 rkm); vody z povrchového odtoku (neznečistené) sú odvádzané areálovou kanalizáciou chladiacich odpadových vôd cez ČOV na bl. 17-18 do recipientu Malý Dunaj (124 rkm).
- 2.3 Prekročenie prípustného počtu vzoriek s koncentraciami prekračujúcimi prípustné hodnoty ukazovateľov znečistenia na vypúšťanie v priemyselných odpadových vodách je možné v súlade s prílohou č. 9 Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.z, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
- 2.4 Prevádzkovateľ je povinný znížovať spotrebu vody a množstvo znečistenej vody technikami efektívneho využívania vody (znižovaním množstva technologickej vody), vodovodným a kanalizačným systémom umožňujúcim oddelenie kontaminovaných vodných prúdov, oddeľovaním nekontaminovaných vodných prúdov (napr. prietochných, chladiacich vôd a dažďových vôd) a predchádzaním vyliatiu alebo úniku.

## **C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania**

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie z 9. októbra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu (2014/738/EÚ).

## **D. Podmienky pre odpady**

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zneškodnenie odpadov, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho zhodnotenie. Ak to z technických alebo ekonomických dôvodov nie je možné, je povinný ich zneškodniť tak, že sa zníži alebo zamedzí ich vplyv na životné prostredie
2. Odovzdávať odpady len osobe oprávnenej nakladať s nimi.
3. Priestory na zhromažďovanie odpadov prevádzkovať tak, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku.
4. Obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu a výstražným symbolom nebezpečenstva.

5. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, za účelom zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
6. Prevádzkovateľ je oprávnený zhromažďovať nebezpečné odpady len v súlade s udeleným súhlasom a všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.
7. Prevádzkovateľ bude ohlasovať ustanovené údaje z evidencie podľa zákona o odpadoch (Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním).

#### **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

1. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú kontrolu a udržiavať zariadenie prevádzky v dobrom technickom stave, s cieľom dosiahnuť požadovanú kvalitu a tesnosť zariadení a efektívne využívať energie v prevádzke.
2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať v pravidelných zákonom stanovených intervaloch energetické audity.
3. Prevádzkovateľ je povinný na účinné využívanie energie v rámci prevádzky používať primeranú kombináciu techník v súlade s BAT.

#### **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, technických noriem, schváleného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, technologických reglementov, ktoré sú spracované pre prevádzku tak, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek.
2. Poverený pracovník nakladajúci s nebezpečnými chemickými látkami musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
3. Odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu jednotlivých zložiek životného prostredia a robiť včas potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám. Závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, musia byť v čo najkratšej dobe opravené predpísaným spôsobom podľa schválených prevádzkových predpisov.
4. V prípade havárie je nutné postupovať v súlade so schváleným plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku.

#### **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Nestanovuje sa, prevádzka nie je zdrojom diaľkového prenosu znečistenia.

#### **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať pokyny a opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa znečistenia v mieste prevádzky, ktoré sú súčasťou technickej dokumentácie jednotlivých výrobných jednotiek.
2. Zakazuje sa stavať novú alebo rozširovať existujúcu prevádzku s výnimkou rozširovania a prestavby, ktorými sa dosiahne účinnejšia ochrana vôd za predpokladu uplatnenia najlepších dostupných techník zabezpečujúcich vysoký stupeň ochrany vôd.

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

**1. Kontrola emisií do ovzdušia**

- 1.1. Meranie emisií znečisťujúcich látok – CO, SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> sa vykonáva kontinuálnym spôsobom pomocou AMS-E a v prípade TZL periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale 1 x za 1 rok.
- 1.2. Meracím miestom pre pec 65B 701 X je komín na bloku č. 56.
- 1.3. Diskontinuálne periodické meranie bude vykonávané oprávnenou osobou.
- 1.4. Po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia je prevádzkovateľ povinný v priebehu 1 roka vykonať v polročných intervaloch 2 diskontinuálne oprávnené merania emisií TZL.
- 1.5. Ak sa preukáže vo vykonaných meraniach dostatočná stabilita údajov znečisťujúcich látok, môže prevádzkovateľ požiadať o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zmeny frekvencie vykonávania oprávnených diskontinuálnych meraní znečisťujúcich látok.

**2. Kontrola emisií do vôd**

- 2.1 Odpadové vody sú vedené vnútroareálovou medziblokovou kanalizáciou do koncových zariadení na čistenie odpadových vôd SLOVNAFT, a.s. – na MCHB ČOV a na ČOV bl. 17-18. Nakladanie s odpadovými vodami je v súlade s vydaným a platným integrovaným povolením pre ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18 a s vydaným a platným integrovaným povolením pre MCHB ČOV a Spaľovňu kalov.
- 2.2 Monitorovanie kvality podzemných vôd je zabezpečené v rámci komplexného systému hydraulickej ochrany podzemných vôd (HOPV) v rámci celého areálu prevádzkovateľa.

**3. Kontrola odpadov**

- 3.1 Pri zhromažďovaní odpadu je prevádzkovateľ povinný postupovať v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.

**4. Kontrola hluku**

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť na pracovisku pravidelné meranie a hodnotenie hluku a vibrácií za účelom zistenia dodržania najvyšších prípustných hodnôt hluku a vibrácií pri každej zmene faktorov, činnosti, väčšej organizačnej zmene alebo 2 x do roka, v zmysle zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a vyhlášky MZ SR č. 448/2007 Z. z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný používať nasledovné techniky na prevenciu alebo zníženie hluku v súlade s BAT 17 a to samostatne alebo v kombinácii:
  - posúdiť úroveň hluku a vypracovať plán riadenia hluku vhodného pre miestne prostredie,
  - uzatvoriť hlučné zariadenie/prevádzku do osobitnej stavby/jednotky
  - použiť valy na zakrytie zdrojov hluku
  - použiť protihlukové steny
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný technickými, organizačnými a ďalšími opatreniami zabezpečiť, aby hluk neprekračoval najvyššie prípustné hodnoty pre vonkajšie priestory a stavby a aby sa zamedzilo prenosu vibrácií na fyzické osoby.

- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať Hlukovú mapu areálu SLOVNAFT, a.s. v päťročnom intervale (naposledy v roku 2016) a preukázať súlad nameraných hodnôt s Vyhláškou 549/2007 MZ SR, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

## 5. Kontrola spotreby energií

- 5.1. Vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu zariadení so zameraním na ich účinnosť, opotrebovanosť, tesnosť a pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať merania spotreby energie a spotreby materiálov v intervaloch raz za mesiac.

## 6. Kontrola prevádzky

- 6.1. Viest' prehľadným spôsobom, umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- 6.2. Viest' prevádzkovú evidenciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch a poskytovať údaje inšpekcii.

## 7. Periodické monitorovanie

- 7.1 Monitorovanie kvality podzemných vôd sa uskutočňuje systémom HOPV. Výsledky analýz sú každoročne v čiastkovej správe predkladané OÚ BA a SIŽP.
- 7.2 Periodické monitorovanie pre pôdu sa uskutoční raz za päť rokov pre celý areál SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo.
- 7.3 Ak sa po dvoch meraniach preukáže (interval päť rokov), že koncentrácie znečisťujúcich látok nemajú stúpajúci trend, inšpekcia stanoví interval periodického monitorovania pôdy na raz za desať rokov.
- 7.4 Prvé monitorovanie pôdy je potrebné vykonať do piatich rokov od schválenia východiskovej správy, t.j. do termínu **29.05.2020**.
- 7.5 Zloženie pôdy monitorovať v rozsahu nasledovných ukazovateľov: NEL- nepolárne extrahovateľné látky, BTEX- benzén, toluén, etylbenzén, xylén a PAU- polycyklické aromatické uhľovodíky. Odbery a analýzy vzoriek budú vykonané akreditovanou spoločnosťou.
- 7.6 Správu z periodického monitorovania pôdy zašle prevádzkovateľ inšpekcii do 30 dní od jej vyhotovenia.

## 8. Podávanie správ

Náplň správy	Frekvencia a podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
IPKZ – Kompletne údaje o prevádzke a jej emisiách (zákon č 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	1 x rok	31.5. nasledujúci rok	SHMÚ Bratislava



v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010, ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z.z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)			
Ochrana ovzdušia – Údaje o prevádzke (NEIS)	1 x rok	15.2. nasled. rok	OÚ
Ochrana ovzdušia – Správa o oprávnených meraniach emisií	podľa kapitoly I. bodu č. 1	do 60 dní od vykonania merania	SIŽP (odbor IPK),
Ochrana ovzdušia- správa o periodickej oprávnenej inšpekcii zhody AMS-E	1 x rok	Do 30 dní od jej vypracovania	SIŽP (odbor IPK)
Správa z monitoringu podzemných vôd		01.10. nasled. rok	SIŽP (odbor OIOV)
Ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	28.2. nasled. rok	OÚ
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	podľa výskytu	hlásenie ihneď, ďalší postup podľa SIŽP	SIŽP
Ďalšie rozhodnutia týkajúce sa prevádzky vydané OÚ, odbor starostlivosti o ŽP		Do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti	SIŽP (odbor IPK)
Správu z periodického monitorovania pôdy	podľa kapitoly I, bod č. 7	Do 30 dní od jej vyhotovenia	SIŽP (odbor IPK)

**J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.
2. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).

**K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

1. Rozhodnutie o ukončení činnosti v prevádzke neodkladne oznámiť inšpekcii.
2. Prevádzkovateľ je povinný po definitívnom ukončení činnosti v prevádzke dodržať podmienky inšpekcie určené v opatreniach na predchádzanie vzniku rizík znečisťovania.
3. Prevádzkovateľ po ukončení činnosti v prevádzke písomne predloží inšpekcii výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní s východiskovou

- správou - schválenou rozhodnutím č. 4095-15360/37/2015/Vlt/370121506/Z7 zo dňa 28.05.2015.
4. Zabezpečiť odpojenie prevádzky od všetkých privádzaných energií.
  5. Vypustiť všetky médiá zo zariadení a bezpečne ich využiť, prípadne zneškodniť prostredníctvom oprávnenej osoby, a to do 3 mesiacov od ukončenia prevádzky.
  6. V prípade ukončenia činnosti a zároveň odstránenia prevádzky alebo stavby, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a s tým súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
  7. Odovzdať všetky vzniknuté odpady oprávnenej osobe k využitiu, uloženiu, prípadne inému spôsobu nakladania s týmito odpadmi podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.
  8. Uviesť celý areál prevádzky do uspokojivého stavu.

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a), § 33 ods. (1) písm. f) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 8 integrovaného povolenia na základe žiadosti zn. 21300/2018/364 doručenej dňa 06.02.2018, prevádzkovateľa, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava pre prevádzku „Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005“.

Predmetom vydania podstatnej zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo prehodnotenie a aktualizácia integrovaného povolenia z dôvodu uplatnenia záverov BAT (Rozhodnutie Komisie 2014/738/EÚ). Inšpekcia prehodnotila a aktualizovala podmienky určené v povolení na základe záverov o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu, ktoré sa stanovujú Vykonávacím rozhodnutím komisie z 9. októbra 2014 (2014/738/EÚ) podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách a podľa § 33 ods. 2 zákona o IPKZ v platnom znení do 4 rokov od uverejnenia rozhodnutia.

Správny poplatok za podstatnú zmenu integrovaného povolenia podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení zákona o IPKZ (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“) časť X. Životné prostredie, položka 171a písmeno b) Sadzobníka správnych poplatkov 500 eur bol uhradený.

Inšpekcia listom č. 3088-6893/37/2018/Vlt/Z8 zo dňa 28.02.2018 písomne upovedomila účastníkov konania dotknuté orgány podľa § 11 ods. 1 a § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ v platnom znení o začatí konania vo veci vydania podstatnej zmeny integrovaného povolenia č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004, v znení jeho zmien a doplnkov a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ doručila účastníkom konania okrem prevádzkovateľa a dotknutým orgánom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti a oznámila, že do

žiadosti, spolu s prílohami je možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy a výpisy) na Inšpekcii v pracovných dňoch v čase od 9:00 hod. do 14:00 hod. po telefonickom alebo e-mailovom dohodnutí. Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ.

Ďalej Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 písm. c) a § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ zverejnila žiadosť, výzvu a informácie na svojom webovom sídle [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvu dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu dotknutej verejnosti a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy spolu s informáciami:

- na ktorom mieste možno nahliadnuť do žiadosti spolu s prílohami,
- či sa v prevádzke vyžadovalo posudzovanie jej vplyvu na životné prostredie alebo cezhraničné posudzovanie jej vplyvu na životné prostredie a či bolo vykonané,
- ktoré orgány majú v konaní postavenie dotknutých orgánov,
- o podrobnostiach týkajúcich sa konania pri aktualizácii podmienok pri podstatnej zmene povolenia podľa § 33 zákona o IPKZ,
- o možnosti účastníka konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania a o skutočnosti, že ak o nariadenie ústneho pojednávania nepožiada, inšpekcia ústne pojednávanie nemusí nariadiť, ak § 15 ods. 1 neustanovuje inak.

Dátum zverejnenia výzvy spolu s informáciami na úradnej tabuli SIŽP bol 28.02.2018.

Podľa § 11 ods. 5 písm. e) Inšpekcia požiadala Magistrát hl. mesta SR Bratislava o zverejnenie žiadosti a to v rozsahu ako je uvedené v § 11 ods. 5 písm. e) bod č. 1 a bod č. 2 na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli. Stručné zhrnutie údajov o obsahu žiadosti, výzva dotknutej verejnosti a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou 30 dní.

V určenej lehote sa na zverejnené výzvy neprihlásila dotknutá verejnosť ani za účastníka konania a ani možnosťou písomného vyjadrenia sa na základe výzvy dotknutej verejnosti a verejnosti k začatiu konania.

V určenej lehote sa k upovedomeniu o začatí konania účastníci konania ani dotknutý orgán nevyjadrili.

Slovenská inšpekcia životného prostredia, odbor integrovaného povoľovania a kontroly pri prehodnotení a aktualizácii povolenia podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v platnom znení použila všetky dostupné informácie vyplývajúce z monitorovania prevádzky, údajov a informácií zasielaných prevádzkovateľom v zmysle príslušných podmienok integrovaného povolenia a z environmentálnej kontroly č. 38/2016 (6501-25207/37/2016/Vlt), ktorá sa uskutočnila na preverenie súladu plnenia podmienok uvedených v integrovanom povolení č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004 v znení neskorších zmien so závermi o BAT pre rafináciu minerálnych olejov a plynu aplikovateľných pre kontrolovanú prevádzku.

Prevádzkovateľ v žiadosti o zmenu integrovaného povolenia žiadal o ponechanie frekvencie PDOM pre monitorovanie emisií TZL v intervale raz za 3 roky, pričom podľa záverov o BAT má byť frekvencia monitorovania TZL 1 x za rok. Prevádzkovateľ sa odvolával na aplikáciu podmienky 5) BAT 4 dokumentu „Závery o BAT pre rafináciu minerálnych olejov a plynu – Rozhodnutie Komisie

2014/738/EÚ“, ktorá umožňuje povoliujúcim orgánom frekvencie monitorovania upraviť, ak po uplynutí obdobia jedného roka série údajov jasne preukazujú dostatočnú stabilitu.

K environmentálnej kontrole č. 38/2016 (6501-25207/37/2016/Vlt) prevádzkovateľ predložil správy o oprávnenom meraní emisií TZL za roky 2011 a 2014. V závere správy sa konštatuje že „*inšpekcia zhodnotí potrebu zmeny frekvencie monitorovania TZL*“

Nakoľko sa jednalo o správy s časovým odstupom 3 rokov (2011 a 2014), nie je možné aplikovať podmienku „*ak po uplynutí obdobia jedného roka série údajov jasne preukazujú dostatočnú stabilitu*“.

Inšpekcia preto v podmienkovej časti tohto rozhodnutia zaviazala prevádzkovateľa, aby v priebehu jedného roka po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia vykonal v polročných intervaloch 2 diskontinuálne oprávnené merania emisií TZL. Ak sa preukáže vo vykonaných meraniach dostatočná stabilita údajov znečisťujúcich látok, môže prevádzkovateľ požiadať o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zmeny frekvencie vykonávania oprávnených diskontinuálnych meraní znečisťujúcich látok.

Ostatné podmienky, ktoré inšpekcia stanovila v súlade s BAT sú uvedené v podmienkovej časti rozhodnutia a prevádzkovateľ je povinný ich zaviesť a dodržiavať od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, predloženej žiadosti a jej príloh a vyjadrenia dotknutého orgánu štátnej správy rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkom konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Prohászka  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3

